EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU **23 juin 2016 à 18 h 00**

AUJOURD'HUI **vingt trois juin deux mille seize**

LE CONSEIL MUNICIPAL de la Ville de Clermont-Ferrand, convoqué par Monsieur le Maire le 17 juin 2016, s'est réuni dans la salle ordinaire des séances.

Après avoir ouvert la séance, Monsieur le Maire procède à l'appel.

Etaient présents Mmes et MM. les Membres du Conseil dont les noms suivent :

Olivier BIANCHI, Maire, présidant la séance

Présent(e)s :	**Olivier BIANCHI, Françoise NOUHEN, Monique BONNET, Manuela FERREIRA DE SOUSA, Philippe BOHELAY, Simon POURRET, Isabelle LAVEST, Grégory BERNARD, Cécile AUDET, Jérôme GODARD, Cyril CINEUX, Jérôme AUSLENDER, Nicaise JOSEPH, Marion CANALES, Saïd Akim BARA, Nicolas BONNET, Dominique ADENOT, Valérie BERNARD, Christophe BERTUCAT, Jean-Luc BLANC, Dominique BRIAT, Edith CANDELIER, Jean-Christophe CERVANTES, Alparslan COSKUN, Sondès EL HAFIDHI, Magali GALLAIS, Nadia GUERMIT-MAFFRE, Patricia GUILHOT, Pascal GUITTARD, Christiane JALICON, Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Marianne MAXIMI, Abdelmajid MELLOUKI, Pierre MIQUEL, Didier MULLER, Florent NARANJO, Christian PORTEFAIX, Nicole PRIEUX, Dominique ROGUE-SALLARD, Sylviane TARDIEU, Odile VIGNAL, Guillaume VIMONT**
Excusé(e)s ayant donné pouvoir :	**Christine DULAC-ROUGERIE à Monique BONNET, Gérard BOHNER à Cyril CINEUX, Jean-Pierre BRENAS à Edith CANDELIER, Louis COUSTÈS à Jean-Luc BLANC, Alain LAFFONT à Marianne MAXIMI, Jean-Pierre LAVIGNE à Nadia GUERMIT-MAFFRE, Fabienne MONTEL à Christiane JALICON, Laurence SCHLIENGER à Patricia GUILHOT**
Excusé(e)s :	**François BARRIÈRE, Géraldine BASTIEN, Isabelle PADOVANI, Antoine RECHAGNEUX**
Absent(e)s :	**Anne FAUROT**
Secrétaire :	**Marianne MAXIMI**

M. Jean-Christophe CERVANTES demande au nom du Groupe Communiste et Républicain –Front de Gauche une suspension de séance pour recevoir les manifestants. M. le Maire accède à cette demande et propose de recevoir une délégation de 5 à 6 personnes avec les présidents de groupe de la majorité et le président du Groupe Front de Gauche Place au Peuple. Monsieur le Maire suspend celle-ci à 18h10.
Mesdames Nicaise JOSEPH, Marion CANALES, Valérie BERNARD, Messieurs Jean-Luc BLANC, Abdelmajid MELLOUKI, Philippe BOHELAY, Jean-Pierre BRENAS arrivent pendant l'interruption de séance.
M. le Maire reprend la séance à 19h35 après avoir vérifié que le quorum est atteint et constate que Jean-Pierre BRENAS, Edith CANDELIER, Jean-Luc BLANC, Nadia GUERMIT-MAFFRE, Christiane JALICON, élus du Groupe Rassemblement de la Droite et du Centre ont quitté la séance pendant l'interruption de séance (fin des pouvoirs).
M. Nicolas BONNET arrive pendant la présentation commune aux 8 premières questions (fin du pouvoir donné à Mme Dominique ROGUE-SALLARD).
Monsieur le Maire sort pour l'examen et le vote du Compte Administratif (question n°11).
Madame Françoise NOUHEN, Première Adjointe, préside la séance pour la question n°11.

M. Christian PORTEFAIX quitte la séance avant le vote de la question n° 11 et donne pouvoir à M. Saïd Akim BARA.
M. Florent NARANJO arrive avant le vote de la question n°16 (fin du pouvoir donné à M. Guillaume VIMONT).
Mme Marion CANALES quitte la séance avant le vote de la question n°19 et donne pouvoir à M. Grégory BERNARD.

Rapport N° 31

TARIFS DES ACCUEILS DE GROUPES AU SEIN DES STRUCTURES EXTÉRIEURES

La ville de Clermont-Ferrand possède trois structures extérieures à son territoire communal :

- Le centre de Theix sur la commune de Saint-Genés-Champanelle : 70 lits
- Le buron de Super-Besse : 38 lits
- Le centre Ker-Netra sur la commune du Château d'Olonne : 110 lits

La Ville met à disposition des groupes (associations, établissements scolaires, clubs sportifs, organismes divers) ses structures extérieures de vacances pour des séjours attractifs et de qualité.
Les équipements sont prévus pour des groupes de jeunes ou d'adultes ayant une pratique de la vie collective. Seule la prestation hôtelière (hébergement, restauration) est assurée, le contenu du séjour est à la libre initiative du groupe, à qui une aide sur les possibilités locales peut être apportée en lien avec les équipes présentes sur chaque site.
Les trois établissements sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Par leurs infrastructures, leur positionnement géographique et la qualité de leur accueil, ces sites sont privilégiés pour l'organisation de camps, de classes de découverte, de séjours thématiques, de stages de formation, séminaires, week-ends… Ces centres bénéficient des agréments des ministères de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse et des Sports.

Il est bon de souligner :

- la création d'un tarif panier-repas ;
- le maintien des tarifs pour les séjours de moins de 2 jours, déjà beaucoup plus élevés que ceux pratiqués par d'autres prestataires;
- le lisage de la grille tarifaire pour les écoles fréquentant les structures pour des durées supérieures à 2 jours.

En conséquence, il vous est proposé, en accord avec votre commission, d'approuver les tarifs ci-joints applicables aux accueils de groupes dans les trois structures extérieures de la ville à compter du 1er septembre 2016.

DELIBERATION

Les propositions mises aux voix sont adoptées à l'unanimité et converties en délibération.

Pour ampliation certifiée conforme.

Fait à Clermont-Ferrand, le 30 juin 2016

Pour le Maire,
L'Adjointe chargée de l'éducation,
de l'enfance et de la petite enfance

Cécile AUDET

TARIFS
A COMPTER DU 1er SEPTEMBRE 2016
ACCUEILS DE GROUPES (THEIX, SUPER-BESSE, KER-NETRA)

MOINS DE 2 NUITS		CLASSES DE DECOUVERTE		SEJOURS ET STAGES	
		Clermontois	Non Clermontois	Clermontois	Non Clermontois
PETIT DEJEUNER	Enfants	1,50 €	1,85 €	1,75 €	2,15 €
	Adultes	1,50 €	1,85 €	1,90 €	2,35 €
REPAS	Enfants	9,35 €	11,75 €	11,10 €	13,90 €
	Adultes	9,35 €	11,75 €	12,35 €	15,40 €
PIQUE-NIQUE	Enfants	7,85 €	10,00 €	9,50 €	12,15 €
	Adultes	7,85 €	10,00 €	10,50 €	13,40 €
GOUTER	Ad. + Enf;	0,70 €	0,85 €	0,70 €	0,85 €
NUITEE	Enfants	10,75 €	11,85 €	12,50 €	15,00 €
	Adultes	10,75 €	11,85 €	14,00 €	16,50 €

2 NUITS ET PLUS		CLASSES DE DECOUVERTE		SEJOURS ET STAGES	
		Clermontois	Non Clermontois	Clermontois	Non Clermontois
PETIT DEJEUNER	Enfants	1,45 €	1,80 €	1,60 €	2,00 €
	Adultes	1,45 €	1,80 €	1,75 €	2,15 €
REPAS	Enfants	9,00 €	11,20 €	9,60 €	11,90 €
	Adultes	9,00 €	11,20 €	10,50 €	13,05 €
PIQUE-NIQUE	Enfants	7,50 €	9,45 €	7,60 €	10,15 €
	Adultes	7,50 €	9,45 €	8,50 €	11,30 €
GOUTER	Ad. + Enf;	1,00 €	1,30 €	1,00 €	1,30 €
NUITEE	Enfants	9,55 €	11,50 €	10,50 €	11,75 €
	Adultes	9,55 €	11,50 €	11,55 €	13,00 €

MODALITES :
- Ces tarifs ne s'appliquent qu'aux groupes ayant une identité juridique déclarée (associations, établissements scolaires, collectivités, etc..)
- Le tarif clermontois est accordé aux groupes dont le siège social est situé sur la commune indépendamment du domicile des individus qui les composent
- Pour les groupes d'enfants (jusqu'à 18 ans) une gratuité est accordée aux accompagnateurs dans la limite de 1 pour 10
- En cas d'annulation du fait de la commune de Clermont-Ferrand, l'intégralité des sommes versées sera remboursée
- En cas d'annulation du fait de l'utilisateur plus de 30 jours avant le début du séjour, 10% du montant total sera retenu.
- En cas d'annulation du fait de l'utilisateur moins de 30 jours avant le début du séjour, 30% du montant total sera retenu.
- En cas de diminution inférieure de 10% du nombre initial de participants, annoncée moins de 3 jours avant le début du séjour, le coût sera calculé en fonction du nombre réel de participants.
- En cas de diminution supérieur de 10% du nombre initial de participants, annoncée moins de 3 jours avant le début du séjour, le coût inclura un dédit égal à 50% du montant total des frais correspondant au nombre de participants en moins.

En cas de non respect de la convention
- Une garantie de 450 euros sera versée lors de la réservation.
- En cas de non respect des dispositions prévues dans la convention d'utilisation la ville se réserve le droit de retenir les pénalités suivantes sur la garantie.

Dégradations	*Selon devis des services techniques*
Vol	*Selon devis des services techniques*
Ménage	*Selon devis des services techniques*

AIDES AUX CLASSES DE DECOUVERTE
EN DIRECTION DES ECOLES PRIMAIRES PUBLIQUES
DE CLERMONT-FERRAND

	THEIX	SUPER-BESSE	KER-NETRA
Classes de découverte REP+ 5 jours	80€/enfant	95€/enfant	110€/enfant
Classes de découverte NON REP+ 5 jours	60€/enfant	75€/enfant	90€/enfant
Sorties - Journées REP+	5€/enfant	5€/enfant	/
Sorties - Journées NON REP+	4€/enfant	4€/enfant	/